

Умови використання функції «Спільні пригоди» у грі Enshrouded

Версія: 29.06.2026

1 Сфера застосування та предмет Угоди

- 1.1 Компанія Keen Games GmbH, Dreieichstr. 59, 60594 Frankfurt am Main (далі — **«Keen»**), є оператором гри Enshrouded (далі — **«Enshrouded»**). У межах гри Enshrouded функція «Спільні пригоди» надається як безкоштовна ігрова функція відповідно до цих Умов використання функції **«Спільні пригоди»** (далі — **«Умови спільних пригод»**). Функція «Спільні пригоди», зокрема, дає змогу завантажувати середовища з ваших файлів збереження, які ви самостійно створили та оформили як ігрові світи шляхом будівництва, зміни ландшафту та розміщення внутрішньоігрових об'єктів, а також робити їх доступними для спільноти користувачів для відвідування, взаємодії або завантаження (**«Спільні пригоди»**).
- 1.2 Предметом цієї Угоди є використання вами функції «Спільні пригоди». Функція «Спільні пригоди» є безкоштовною ігровою функцією в межах гри Enshrouded. Ці Умови спільних пригод становлять окремі умови, що застосовуються додатково до чинної редакції Умов використання Enshrouded, доступної за посиланням <https://enshrouded.com/eula>. Крім того, до використання функції «Спільні пригоди» застосовуються умови відповідної платформи, через яку ви придбали Enshrouded (разом — **«Платформа»**). У разі будь-яких суперечностей між цими Умовами спільних пригод та умовами відповідної Платформи переважну силу мають умови Платформи. Якщо інше не погоджено, у разі будь-яких суперечностей між цими Умовами спільних пригод та іншими угодами відповідні положення застосовуються до використання функції «Спільні пригоди» як безкоштовної ігрової функції Enshrouded у такому порядку:
 - Умови відповідної Платформи;
 - Умови використання Enshrouded;
 - Умови спільних пригод.
- 1.3 Підключення до Інтернету, підтримання мережевого з'єднання, а також придбання й забезпечення апаратного та програмного забезпечення, необхідного для використання функції «Спільні пригоди», не входять до цих Умов спільних пригод. Для використання функції «Спільні пригоди» ви повинні самостійно забезпечити наявність доступу до Інтернету та всіх необхідних для цього пристроїв, а також нести всі пов'язані з цим витрати.
- 1.4 Компанія Keen не зберігає текст цієї Угоди після її укладення. Ви можете в будь-який час ознайомитися з цими Умовами спільних пригод за посиланням https://enshrouded.com/AdventureSharing_ToS.
- 1.5 Для цілей цих Умов спільних пригод застосовуються такі визначення:
 - **«Користувацький вміст»** — будь-який контент, який ви завантажуйте або робите доступним у функції «Спільні пригоди», зокрема світи, тобто ігрові середовища, які ви самостійно створили та оформили в Enshrouded шляхом будівництва, зміни ландшафту та розміщення об'єктів і декорацій, а також назви, описи, знімки екрана та внутрішньоігровий текст, що належить гравцеві.
 - **«Завантажувач»** — користувач (фізична особа), який завантажує та робить доступним Користувацький вміст у функції «Спільні пригоди».
 - **«Ідентифікатор Платформи»** — це унікальний ідентифікатор користувача відповідної платформи, через який користувач, що завантажує файли, отримує доступ до Enshrouded.

- «Відвідування» — режим, у якому ви можете увійти у світ і взаємодіяти з ним без збереження будь-яких змін. Набрані очки досвіду, отримані предмети або розблоковані досягнення не зберігаються у вашому профілі.

2 Укладення Угоди

Adventure Sharing («Спільні пригоди») — це безоплатна ігрова функція Enshrouded. Для використання Adventure Sharing необхідно спочатку придбати Enshrouded та прийняти Умови використання Enshrouded. Ви можете користуватися функцією Adventure Sharing лише після прийняття цих Умов спільних пригод. Перед першим завантаженням вам буде окремо запропоновано прийняти ці Умови Adventure Sharing. Без прийняття завантаження неможливе.

Ви подаєте обов'язкову до прийняття оферту на укладення цієї Угоди, приймаючи ці Умови спільних пригод за допомогою встановлення прапорця «**Я приймаю Умови використання**» під час першого завантаження у функції Adventure Sharing та подальшого натискання кнопки «**Я приймаю**». До встановлення прапорця та натискання кнопки «**Я приймаю**» ви можете в будь-який час скасувати процес чи змінити введені дані. Угода вважається укладеною з моменту прийняття Keen вашої оферти за допомогою надання можливості завантаження. Keen негайно підтвердить укладення Угоди в електронній формі.

3 Ваші обов'язки

- 3.1 Ви зобов'язані використовувати функцію «Спільні пригоди» як безкоштовну ігрову функцію Enshrouded відповідно до цих Умов спільних пригод та Умов використання Enshrouded, а також за їхнім призначенням. При цьому ви зобов'язані не перешкоджати іншим користувачам і не турбувати їх під час використання функції, а також не використовувати «Спільні пригоди» не за призначенням або у спосіб, що порушує чи перевантажує технічну роботу функції «Спільні пригоди».
- 3.2 Завантажуючи Користувацький вміст, ви підтверджуєте Keen, що:
 - а) ви маєте всі права, необхідні для надання прав використання відповідно до розділів 4.1 та 4.2, або іншим чином уповноважені робити Користувацький вміст доступним у функції «Спільні пригоди»;
 - б) Користувацький вміст не порушує прав третіх осіб, зокрема авторських прав, прав на товарні знаки, інших прав на позначення, особистих немайнових прав або інших майнових прав третіх осіб. Якщо Користувацький вміст містить контент третіх осіб, ви підтверджуєте, що маєте всі необхідні згоди, ліцензії або інші дозволи.
- 3.3 Як Завантажувачу, вам заборонено продавати Користувацький вміст, надавати його за винагороду або надавати третім особам доступ до вашого Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди» в обмін на оплату. Зокрема, забороняється встановлювати плату за доступ або використовувати будь-які механізми обмеження доступу щодо Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди», а також пов'язувати Користувацький вміст з NFT, блокчейн-технологіями або іншими цифровими активами. Крім того, вам заборонено надавати третім особам виключні права використання Користувацького вмісту, доступного у функції «Спільні пригоди», якщо це може обмежити надання такого Користувацького вмісту або здійснення прав, наданих вам і Keen відповідно до цих Умов. Вам також заборонено запитувати або приймати пожертви, фінансові внески чи інші добровільні платежі від третіх осіб у зв'язку із завантаженням або наданням Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди». Зокрема, забороняється розміщувати посилання на зовнішні платформи для збору пожертв або краудфандингові сервіси в описі, назві або метаданих Користувацького вмісту.

3.4 Заборонена поведінка

Зокрема, у зв'язку з використанням функції «Спільні пригоди» забороняється:

- a) використання заходів, механізмів або програмного забезпечення, які можуть перешкоджати функціонуванню та роботі функції «Спільні пригоди»;
- b) вчинення дій, що можуть призвести до необґрунтованого або надмірного навантаження на технічні ресурси функції «Спільні пригоди»;
- c) блокування, перезапис або зміна контенту, створеного Keep, а також інше втручання, що порушує ігровий процес;
- d) використання ботів або інших подібних інструментів;
- e) використання скриптів або програм, які надають вам перевагу над іншими користувачами або дають змогу обходити обмеження на завантаження;
- f) створення або використання читів, модів, хаків та/або програмного забезпечення, що змінює або порушує роботу функції «Спільні пригоди» чи сервера «Спільних пригод»;
- g) блокування, перезапис, зміна або зворотне проектування системи «Спільні пригоди», сервера «Спільних пригод» або формату файлів, що використовується Keep.

3.5 Заборонений вміст

Як Завантажувач, ви не маєте права завантажувати, робити доступним або поширювати будь-який Користувацький вміст, що належить до забороненого вмісту, описаного нижче (**«Заборонений вміст»**). До Забороненого вмісту в розумінні цих Умов спільних пригод належить:

- a) вміст, що містить особисті образи, прояви дискримінації, наклеп, вульгарні, сексуального характеру або непристойні висловлювання, а також зображення, візуальні елементи чи графіку, які можуть образити інших;
- b) вміст, що вводить в оману, є дискримінаційним або шахрайським (зокрема недостовірна інформація, фактичні відомості про окремих осіб або захищені групи, подані чи вирвані з контексту таким чином, що можуть сприяти поширенню страху, ненависті або упередженості, а також контент, пов'язаний із теоріями змови);
- c) віруси, шкідливе програмне забезпечення, шпигунські програми, шкідливий код, програмне забезпечення, скрипти, файли та інші механізми або засоби, призначені для стеження, атак, виведення з ладу або іншого порушення роботи Keep, інших користувачів функції «Спільні пригоди» чи їхніх пристроїв; включно зі скриптами та запрограмованими ігровими механіками, спрямованими на дестабілізацію гри, використання вразливостей або обхід технічних засобів захисту. Так само забороняється вміст, призначений для маніпулювання функціональністю Enshrouded, функції «Спільні пригоди» або пов'язаних систем чи для обходу їх роботи.
- d) вміст, що порушує авторські права, права на товарні знаки, інші права на позначення або інші майнові права, пов'язані з Enshrouded або Keep, іншими користувачами чи третіми особами, або порушує договірні обмеження щодо третіх осіб. Зокрема, ви повинні забезпечити, щоб вміст не порушував умови Платформи, вебсайту або будь-якого іншого стороннього сервісу;
- e) вміст, що містить інструкції або вказівки, здатні завдати шкоди третім особам або їхньому здоров'ю чи майну;
- f) вміст, що не відповідає тематиці, зокрема такий, що очевидно не пов'язаний із функцією «Спільні пригоди» або грою Enshrouded і суперечить призначенню функції «Спільні пригоди»;
- g) вміст, що зображує або пропагує насильство чи незаконну діяльність, а також матеріали відвертого сексуального характеру та інший образливий контент (зокрема сцени із

застосуванням насильства щодо людей чи тварин, погрози або висловлювання, що прославляють насильство, підбурювання до протиправної поведінки; матеріали сексуального насильства над дітьми, сексуалізовані висловлювання щодо тіла людини, прохання або пропозиції сексуального характеру);

h) вміст, що порушує чинне законодавство, зокрема терористичний контент, контент, що порушує законодавство про захист прав споживачів або молоді, контент, що підбурює до вчинення кримінальних правопорушень або прославляє їх, а також незаконне поширення приватних зображень без згоди;

i) вміст, що розкриває персональні або конфіденційні дані інших осіб (зокрема контактні дані та адреси);

j) образливий вміст або поведінка (зокрема вміст, призначений для переслідування, залякування або завдання шкоди окремим користувачам, зокрема через персоналізовані напади в описах або назвах світів).

k) вміст, що порушує ці Умови спільних пригод або Умови використання Enshrouded;

l) посилання або згадки, що ведуть до вмісту, описаного вище;

- 3.6 вам також забороняється вчиняти будь-які дії, які за своїм ефектом є еквівалентними наведеним вище заборонам;
- 3.7 якщо ви виявите потенційно вразливу помилку у функції «Спільні пригоди», яку можна використати на шкоду іншим користувачам або Keen, просимо негайно повідомити про це Keen;
- 3.8 якщо, завантажуючи Користувацький вміст, ви умисно або з грубої необережності порушуєте ці Умови спільних пригод, права третіх осіб або інше застосовне законодавство, ви несете відповідальність перед Keen за відповідні вимоги третіх осіб згідно із законодавством.

4 Надання вами прав

4.1 Надання прав компанії Keen

4.1.1 Завантажуючи Користувацький вміст, ви надаєте компанії Keen всесвітнє, невиключне, а за потреби — передаване та субліцензоване право використовувати Користувацький вміст у межах, необхідних для функціонування, надання, вдосконалення та просування функції «Спільні пригоди» і гри Enshrouded, зокрема відтворювати, поширювати, робити загальнодоступним та доводити до загального відома цей ігровий функціонал, а також здійснювати технічно необхідні адаптації та зміни форматування. Це право дозволяє Keen:

a) розміщувати та зберігати Користувацький вміст на серверах Keen або на серверах постачальників хостингових послуг, залучених Keen;

b) робити Користувацький вміст доступним для інших користувачів у функції «Спільні пригоди», включно з кросплатформною загальнодоступністю;

c) відображати Користувацький вміст у рейтингових розділах функції «Спільні пригоди»;

d) відтворювати, поширювати та доводити до загального відома Користувацький вміст з метою просування функції «Спільні пригоди» та гри Enshrouded, зокрема через соціальні мережі, трейлери, вебсайт Keen та інші маркетингові матеріали. У такому разі, якщо це можливо та прийнято в галузі з огляду на спосіб використання, Keen зазначатиме вас як автора;

e) здійснювати технічні адаптації, змінювати форматування, конвертувати в інші формати та вносити виправлення до Користувацького вмісту в обсязі, необхідному для функціонування функції «Спільні пригоди», кросплатформного надання або відображення

в маркетингових матеріалах відповідно до положень пункту d), без внесення інших змін до змісту.

Надаючи зазначені вище права, ви підтверджуєте, що маєте всі необхідні для цього права або іншим чином уповноважені робити Користувацький вміст доступним у функції «Спільні пригоди». Надання прав є безоплатним. Жодна окрема винагорода, окрім можливості користування функцією «Спільні пригоди», не виплачується.

4.1.2 Ви можете в будь-який час відкликати згоду на використання вашого Користувацького вмісту для маркетингових цілей, як передбачено в розділі 4.1.1 d), обравши опцію **«Я заперечую проти використання мого завантаженого вмісту для маркетингових цілей»** під час завантаження Користувацького вмісту або пізніше в розділі керування Користувацьким вмістом. Keep не зобов'язана видаляти матеріали, які вже були опубліковані.

4.1.3 Право використання, надане відповідно до розділу 4.1, діє протягом усього часу доступності Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди» та припиняється з моменту фактичного видалення Користувацького вмісту компанією Keep або Завантажувачем. Таким чином, як Завантажувач, ви можете припинити дію наданого Keep права використання, видаливши свій Користувацький вміст. Після видалення Користувацького вмісту право Keep на його використання зберігає чинність у тій мірі, у якій це необхідно для правового захисту від вимог третіх осіб, у якій Keep зобов'язана зберігати Користувацький вміст відповідно до законодавства, а також у тій мірі, у якій Користувацький вміст уже використовувався на момент видалення в законно опублікованих маркетингових матеріалах, як передбачено в розділі 4.1.1 d).

4.2 Надання прав користувачам, які завантажують

4.2.1 Завантажуючи Користувацький вміст, ви одночасно надаєте іншим користувачам гри Enshrouded всесвітнє, невиключне, непередаване та несубліцензоване право використовувати Користувацький вміст у межах функції «Спільні пригоди», зокрема відтворювати та зберігати його в обсязі, необхідному для локального використання в режимі «Відвідування». Це право включає:

а) завантаження та зберігання Користувацького вмісту в обсязі, необхідному для режиму «Відвідування»;

б) вхід до Користувацького вмісту та взаємодію з ним у режимі «Відвідування» без збереження будь-яких змін.

4.2.2 Право використання, надане відповідно до розділу 4.2, діє протягом усього часу доступності Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди» та припиняється з моменту фактичного видалення Користувацького вмісту компанією Keep або Завантажувачем. Таким чином, як Завантажувач, ви можете припинити дію цього права використання, наданого іншим користувачам, видаливши свій Користувацький вміст. З технічних причин тимчасові локальні кешовані копії Користувацького вмісту, створені під час використання режиму «Відвідування», можуть певний час залишатися на пристрої користувача після видалення Користувацького вмісту з функції «Спільні пригоди». Keep не має впливу на те, коли такі файли кешу автоматично видаляються відповідною операційною системою або пристроєм, і не несе відповідальності у зв'язку з цим.

4.3 Відсутність переходу права власності: надання прав відповідно до розділів 4.1 та 4.2 не призводить до переходу права власності або авторських прав на Користувацький вміст. Ви залишаєтесь автором свого Користувацького вмісту та зберігаєте всі права, прямо не надані для використання.

4.4 Відсутність права вимагати публікації або подальшої доступності: надання прав відповідно до розділів 4.1 та 4.2 також не надає права вимагати публікації, ранжування або подальшої доступності Користувацького вмісту у функції «Спільні пригоди».

4.5 Кросплатформний обмін: завантажуючи Користувацький вміст, ви надаєте згоду на його відображення та завантаження на різних платформах, зокрема користувачами Steam та інших платформ. Для користувачів інших платформ додатково застосовуються відповідні умови Платформи, через яку вони використовують Enshrouded.

5 Надання прав компанією Keen

Умови Платформи, через яку ви придбали Enshrouded, застосовуються до надання прав щодо використання Enshrouded. Оскільки функція «Спільні пригоди» є безкоштовною ігровою функцією Enshrouded, до її використання також застосовуються положення щодо надання прав, передбачені Умовами використання Enshrouded.

6 Блокування вмісту або Завантажувачів

6.1 Модерація вмісту

З метою забезпечення дотримання положень розділу 3, зокрема положень щодо Забороненого вмісту, передбачених розділом 3.5, а також цих Умов спільних пригод, Keen може застосовувати наведені нижче заходи модерації щодо Користувацького вмісту та діяльності Завантажувачів.

6.1.1 Keen не здійснює загальної попередньої перевірки Користувацького вмісту. Водночас неналежні висловлювання в назвах, описах і внутрішньоігровому тексті автоматично фільтруються під час їх відображення на стороні клієнта користувача, який переглядає вміст, із використанням словникових фільтрів Платформ, через які використовується Enshrouded і функція «Спільні пригоди». Рішення щодо фільтрації приймається відповідною Платформою на підставі власних словникових баз. У зв'язку з цим Keen не здійснює власної змістовної оцінки такого вмісту. Ви можете мати можливість окремо налаштувати параметри фільтра на відповідній Платформі. Якщо після завантаження ви помітили, що окремі елементи вашого Користувацького вмісту були відфільтровані, ви можете змінити Користувацький вміст за допомогою функції редагування. Фільтрація слів не звільняє вас від обов'язку, передбаченого розділом 3.5, не завантажувати Заборонений вміст.

6.1.2 Ручна перевірка Користувацького вмісту модератором здійснюється, зокрема, у разі, якщо Користувацький вміст було позначено вами як користувачем або іншою фізичною чи юридичною особою за допомогою функції подання скарг або іншого інструменту повідомлення (**«Особа, що подала скаргу»**). Як користувач функції «Спільні пригоди», ви також маєте доступ до інтегрованої системи подання скарг для повідомлення про порушення розділу 3, зокрема розділу 3.5. Цю систему можна використати на сторінці відомостей про світ у меню функції «Спільні пригоди» (кнопка «Поскаржитися»). Крім того, будь-яка інша особа або організація, а також ви як користувач, можуть подати скаргу через службу підтримки Enshrouded.

6.1.3 Після подання скарги Особа, що подала скаргу, отримує підтвердження її отримання — через спливаюче повідомлення в грі або, якщо скаргу подано через службу підтримки, електронною поштою.

6.1.4 Keen прагне забезпечити безпечне та зручне для користувачів середовище в Enshrouded і функції «Спільні пригоди». Залежно від характеру та тяжкості порушення Keen може вжити таких заходів:

а) видалення або блокування Користувацького вмісту;

б) тимчасове блокування Ідентифікатора Платформи Завантажувача щодо можливості завантаження у функції «Спільні пригоди»;

с) постійне блокування Ідентифікатора Платформи Завантажувача щодо можливості завантаження у функції «Спільні пригоди».

6.1.5 Кееп визначає, без проявів свавілля та об'єктивно, на підставі інформації, доступної на відповідний момент, чи є вміст Забороненим вмістом або чи є відповідна поведінка забороненою. Обрані заходи залежать, зокрема, від характеру (наприклад, наявності кримінального правопорушення), тяжкості (наприклад, загрози смерті або насильства), частоти порушень (у співвідношенні із загальною кількістю скарг і протягом певного періоду), наслідків (наприклад, чи зазнали шкоди інші користувачі та в якій кількості, чи постраждали вразливі групи), а також від наміру особи, якщо його можна встановити. При цьому Кееп діє об'єктивно, недискримінаційно та пропорційно, належним чином враховуючи права та законні інтереси всіх залучених сторін.

6.1.6 Якщо виявлено Заборонений вміст, він у будь-якому разі підлягає видаленню, оскільки це єдиний спосіб забезпечити, щоб такий вміст не був доступний у функції «Спільні пригоди».

6.1.7 У разі застосування зазначених вище заходів Кееп повідомляє про це Завантажувача за допомогою спливаючого повідомлення в грі. Кееп також інформує Завантажувача, чи стала назва світу підставою для застосування таких заходів. У повідомленні про видалення або блокування Користувацького вмісту Завантажувача також інформують про те, що його Ідентифікатор Платформи може бути заблокований щодо можливості завантаження у функції «Спільні пригоди» як один із заходів для забезпечення дотримання положень розділу 3.

6.1.8 Кееп також може вживати заходів щодо Завантажувачів або Користувацького вмісту, які порушують застосовне законодавство, якщо компетентні національні судові чи адміністративні органи видали відповідне розпорядження про вжиття заходів щодо конкретного Користувацького вмісту або Завантажувачів.

6.1.9 Якщо Кееп стає відомо про інформацію, що дає підстави підозрювати, що кримінальне правопорушення, яке становить загрозу життю або безпеці однієї чи кількох осіб, було вчинене, вчиняється або може бути вчинене, Кееп невідкладно повідомляє про це компетентні правоохоронні або судові органи та надає всю наявну відповідну інформацію.

6.2 Заходи та захист від зловживань

Якщо описані механізми подання скарг використовуються зі зловживанням, тобто якщо через них регулярно подаються явно необґрунтовані скарги, Кееп після попереднього застереження призупиняє розгляд скарг від відповідної Особи, що подала скаргу, на розумний строк. Рішення Кееп про призупинення залежить, зокрема, від характеру (наприклад, скарги, не пов'язані із Забороненим вмістом), тяжкості (наприклад, переслідування, наклеп), частоти (у співвідношенні із загальною кількістю скарг і протягом певного періоду), наслідків (наприклад, порушення роботи Платформи або процесів модерації, негативний вплив на третіх осіб), а також від наміру відповідної особи, якщо його можна встановити.

7 Системи ранжування та рекомендацій

7.1 У функції «Спільні пригоди» використовується кілька систем для відображення та визначення пріоритетності Користувацького вмісту. У наступних розділах пояснюються відповідні параметри, а також ваші можливості впливати на відображення.

7.2 У списку «Популярні» світи ранжуються за кількістю отриманих вподобань. Чим більше вподобань отримує світ, тим вище він відображається у списку. Ви можете вподобати будь-який світ. Можливість залишати негативні оцінки відсутня. Як Завантажувач, ви можете впливати на позицію свого світу у списку «Популярні», пропонуючи високоякісні,

привабливо описані та чітко класифіковані світи, які подобаються іншим користувачам. Впливати на ранжування шляхом прямої або непрямой оплати Keep неможливо та прямо заборонено.

- 7.3 У списку «Нові» відображаються нещодавно завантажені або оновлені світи в хронологічному порядку. Першим відображається найновіший світ. У списку «Найбільш завантажувані» світи ранжуються за загальною кількістю завантажень. Чим більше завантажень має світ, тим вище він відображається у списку. У списку «Трендові» світи ранжуються за відносною зміною популярності протягом певного періоду оцінювання. Визначальним параметром є приріст кількості вподобань за відповідний період. Чим більше світ набирає популярність у цей період, тим вище він відображається у списку «Трендові». Як Завантажувач, ви можете впливати на позицію свого світу у списках «Найбільш завантажувані» та «Трендові», пропонуючи високоякісні, привабливо описані та добре класифіковані світи. Вплинути на цей порядок за допомогою фільтрів або інших способів сортування неможливо.
- 7.4 Ви можете шукати світи за назвою та автором за допомогою функції пошуку, а також фільтрувати результати за допомогою тегів, які класифікують світи за тематичними категоріями. Результати пошуку впорядковуються відповідно до релевантності тегів пошуковому запиту. Обираючи теги, ви можете звужувати та налаштовувати відображувані результати пошуку.
- 7.5 Додаткове ранжування поза межами наведених вище параметрів не здійснюється. Зокрема, як Завантажувач, ви не маєте можливості впливати на ранжування шляхом прямої або непрямой оплати Keep.

8 Відповідальність

- 8.1 Оскільки функція «Спільні пригоди» є безкоштовною ігровою функцією Enshrouded, відповідальність за її використання насамперед покладається на відповідну Платформу, через яку ви придбали Enshrouded. У тій мірі, у якій існує пряма відповідальність за Enshrouded та функцію «Спільні пригоди», Keep несе відповідальність відповідно до Умов використання Enshrouded. Щодо Користувацького вмісту, який надається Завантажувачами у функції «Спільні пригоди», Keep лише відображає та забезпечує доступ до такого вмісту і не несе за нього відповідальності. Keep не надає жодних гарантій щодо доступності, точності чи повноти Користувацького вмісту. Розміщення Користувацького вмісту Keep не означає його схвалення, дозволу чи змістовної перевірки.
- 8.2 У тій мірі, у якій Keep несе іншу пряму відповідальність, зокрема за шкоду, заподіяну Keep, така відповідальність регулюється наступними положеннями цих Умов спільних пригод:
- 8.2.1– Keep несе необмежену відповідальність у разі умислу або грубої необережності, а також за шкоду, заподіяну життю або здоров'ю;
- 8.2.2– у разі незначної необережності Keep несе відповідальність лише у випадку порушення істотного договірної зобов'язання. Для цілей цього розділу істотним договірним зобов'язанням є зобов'язання, виконання якого є необхідною умовою належного виконання договору і на яке сторона договору обґрунтовано може розраховувати.
- 8.2.3 Відповідальність відповідно до розділу 8.2.2 обмежується збитками, які були передбачуваними на момент укладення Угоди і настання яких зазвичай можна було очікувати.
- 8.2.4 У випадку, передбаченому розділом 8.2.2, відповідальність за шкоду, спричинену втратою даних, обмежується сумою, необхідною для їх відновлення, яка виникла б і за умови, що ви регулярно створювали резервні копії даних у спосіб, відповідний рівню ризику.

8.2.5 Обмеження відповідальності застосовуються також на користь працівників, представників та залучених осіб Keen.

8.2.6 Відповідальність Keen за надані гарантії (які мають бути прямо визначені як такі), а також за вимогами відповідно до законодавства про відповідальність за продукцію, залишається без змін.

8.2.7 Будь-яка інша відповідальність Keen виключається.

9 Строк дії та розірвання Угоди

9.1 Оскільки функція «Спільні пригоди» є безкоштовною ігровою функцією Enshrouded, до її використання застосовуються умови Платформи, через яку ви придбали Enshrouded. Крім того, положення розділу 9 застосовуються в тій мірі, в якій вони не суперечать умовам Платформи. У разі такого конфлікту застосовується порядок пріоритетності, визначений у розділі 1.2.

9.2 Keen має право розірвати ці Умови спільних пригод, попередивши про це за два тижні

9.3 Якщо з будь-якої причини припиняється договір між вами та Платформою щодо надання Enshrouded та/або дія Умов використання Enshrouded, укладених між вами та Keen, ці Умови спільних пригод також припиняються.

9.4 Передбачене законом право на дострокове розірвання без попередження з поважної причини залишається незмінним.

9.5 Після припинення дії цих Умов спільних пригод ваш Користувацький вміст, як правило, не видаляється автоматично. Подальша чинність наданих вами прав визначається розділом 4.

10 Захист неповнолітніх та молоді

Оскільки функція «Спільні пригоди» є безкоштовною ігровою функцією Enshrouded, вона доступна лише тим користувачам, які мають право користуватися Enshrouded відповідно до умов Платформи. Використання функції «Спільні пригоди» обмежується системами батьківського контролю відповідних Платформ. Зазвичай вони надають опікунам можливість вимкнути доступ облікового запису дитини до Користувацького вмісту, включно з доступом до функції «Спільні пригоди». Keen перевіряє це налаштування під час входу. Якщо відповідно до налаштувань батьківського контролю, встановлених Платформою або опікунами, обліковий запис не має необхідного дозволу на доступ до Користувацького вмісту, опція «Спільні пригоди» не відображатиметься в головному меню і буде недоступною. Keen не здійснює жодної самостійної перевірки віку або доступу щодо вмісту. Налаштування, збережені на відповідній Платформі, є єдиним визначальним фактором.

11 Зміни у функції «Спільні пригоди»

11.1 Умови Платформи, через яку ви придбали Enshrouded, застосовуються до використання функції «Спільні пригоди» як безкоштовної ігрової функції Enshrouded. Крім того, положення розділу 11 застосовуються в тій мірі, в якій вони не суперечать умовам Платформи. У разі такого конфлікту переважну силу мають умови Платформи.

11.2 Зміни до функції «Спільні пригоди» як безкоштовної ігрової функції Enshrouded регулюються Умовами використання Enshrouded. Додавання, видалення та змінення ігрового контенту й функцій функції «Спільні пригоди» не вважаються зміною самої функції «Спільні пригоди» або Enshrouded чи їх функціональних можливостей і можуть здійснюватися Keen у будь-який час без урахування вимог Умов використання Enshrouded. Це, зокрема, включає повну або часткову зміну, обмеження або повне припинення функції «Спільні пригоди» як ігрової функції. Водночас це не включає видалення або змінення вже придбаних внутрішньоігрових предметів.

12 Зміни до Умов спільних пригод

- 12.1 Кееп може змінювати та доповнювати ці Умови спільних пригод на майбутнє, якщо для цього існує поважна причина і якщо такі зміни є розумними з урахуванням інтересів обох сторін договору.
- 12.2 Поважна причина існує, зокрема, якщо зміни є необхідними: (i) у зв'язку з непередбачуваним і суттєвим порушенням договірної балансу для Кееп на момент укладення договору; (ii) у зв'язку зі змінами в судовій практиці або законодавстві, що впливають на подальше виконання договору; (iii) у зв'язку з поступовим впровадженням нових безкоштовних ігрових функцій у «Спільних пригодах», які не були доступні на момент укладення цих Умов спільних пригод; (iv) у зв'язку зі зміною технічних вимог, або якщо такі зміни здійснюються на вашу користь.
- 12.3 Зміни істотних основних договірних зобов'язань не допускаються. Зміни обсягу функціональних можливостей Enshrouded та функції «Спільні пригоди» як ігрового контенту Enshrouded регулюються Умовами використання Enshrouded і не вважаються змінами істотних основних договірних зобов'язань.
- 12.4 Кееп повідомить вас про змінені Умови у текстовій формі щонайменше за шість тижнів до запланованого набрання ними чинності та окремо зверне вашу увагу на нові положення і дату їх набрання чинності. Одночасно Кееп надасть вам розумний строк не менше шести тижнів для повідомлення про те, чи погоджуєтесь ви із зміненими Умовами спільних пригод для подальшого використання функції «Спільні пригоди» та її можливостей.
- 12.5 Якщо протягом цього строку, який починається з моменту отримання повідомлення у текстовій формі, ви не надасте жодної відповіді, змінені Умови спільних пригод вважаються погодженими.
- 12.6 На початку цього строку Кееп окремо повідомить вас про такі правові наслідки, а саме: право заперечення, строк для подання заперечення та значення відсутності відповіді.

13 Заключні положення

- 13.1 Вибір права: ці Умови спільних пригод регулюються законодавством Німеччини, за винятком Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів. Якщо ви є споживачем і не маєте постійного місця проживання в Німеччині, це положення застосовується за умови, що імперативні норми законодавства держави вашого звичайного місця проживання застосовуються в тій мірі, в якій вони передбачають інше.
- 13.2 **Мова:** мовою договору щодо цих Умов спільних пригод є німецька, і з ними можна ознайомитися в будь-який час за посиланням https://enshrouded.com/AdventureSharing_ToS. Усі інші мовні версії наведені виключно для зручності. У разі розбіжностей між мовними версіями переважну силу має версія німецькою мовою.
- 13.3 **Місце юрисдикції:** щодо (i) користувачів, які не є споживачами, (ii) споживачів, які не мають місця проживання в Німеччині на момент укладення Угоди або які після цього переїжджають за кордон, та (iii) споживачів, звичайне місце проживання яких невідоме на момент подання позову, місцем юрисдикції та місцем виконання зобов'язань є Франкфурт-на-Майні. В інших випадках юрисдикція визначається відповідно до загальних правил.
- 13.4 **Передача прав та обов'язків** Кееп має право передати права та обов'язки, що впливають із цієї Угоди, третій особі. У такому разі ви маєте право відмовитися від Угоди.